

### Multicopista Cyclostyle

Reproduce la escritura manual y la mecánica. Da a las circulares carácter personal. 1000 copias con un original.

GUILLERMO TRUNIGER & C. - BARCELONA (CASA SUIZA)  
REPRESENTANTE EN VITORIA: DON EUSEBIO ROMERO, FLORIDA, 42, 1.º

### BANCO DE BILBAO

Capital desembolsado 30.000.000 | Pesetas 60.000.000  
Reservas 30.000.000

Sucursales: Vitoria - Madrid - Paris - Londres

La Sucursal de Vitoria efectúa cuantos servicios hacen relación con las operaciones de Banca, Boisa, Crédito ó Ahorros en sus diversas formas. Tiene corresponsales en las principales plazas del mundo.

Admite imposiciones en **Caja de Ahorros y a vencimiento fijo**

El Establecimiento informará sobre cualquier operación que se desee.

### AVIACION Fronval

Muy pronto se pronuncia este nombre, mas gran espacio tendríamos que dedicar si fuéramos a descubrir las hazañas que tras él se ocultan.

El milano francés lo llaman, y en el aparato que ha cruzado Francia para tomar parte en nuestras fiestas de aviación, trae el vaho de los campos de batalla y el laurel de la victoria.

Acostumbrado a luchar en el aire cuando la mortífera metralla estalla en el espacio y los cañones lo atruenan, sabe como nadie esquivarla con sus rápidas y peligrosísimas caídas, como las sensacionales de la «hoja muerta», «el sacacorchos», «el plomo», «rizar el rizo», etcétera.

Su aparato, de 180 caballos, da la sensación del monstruo fiero que desafía a cuanto le rodea.

Mientras las aves huyen de la tempestad, Fronval la desafía.

Nada tan emocionante y bravo como este hombre de temeridad inaudita.

Fronval es el primer aviador acrobático de Francia.

En París ha volado recientemente ante todos los jefes de Estado reunidos para la conferencia de la paz, y por todos fué calurosamente ovacionado.

Intimo de Garnier, aquí lo trae para que Vitoria admire sus más temerarias e inauditas proezas.

Bien venido sea y que aquí le acompañe la suerte como corresponde a hombres cuya alma, forjada en el peligro, tanto puede contribuir a la conquista del aire, aspiración eterna de todos los humanos.

Mr. Alfredo Fronval ha traído un aparato de guerra de 8 por 8 Morane Saulnier, motor Rhone, 180 caballos, hélice Chanviere.

El aparato de Mr. Garnier es modelo anterior a la guerra, B.L. de dos asientos.

ping», la emocionante caída de «la hoja muerta», «el sacacorchos», «el plomo», etc., etc., nuestro entusiasmo podría hacernos proclamar: «Fronval es el mejor y más bravo piloto del mundo», pues la imaginación no concibe se pueda hacer en el aire más «barbaridades» que las que Fronval, con su águila mecánica, hace.

La fama de este simpático aviador, tan notable como modesto, traspasó nuestro continente.

Al terminar el banquete con que la Comisión de Fomento obsequió a los aviadores, Fronval recibió una carta de Morane Saulnier, en la que para satisfacción suya le remitía copia del escrito que la «American Aviation Mission», el ministro de la Guerra americano y el famoso capitán Read, que cruzó el Atlántico (de América a Europa) expresan la mayor admiración hacia él y su infortunado camarada Navarro, a quienes califican los más grandes, notables y arriesgados pilotos que se conocieron.

Don Alfonso ha mostrado grandes deseos de conocer sus incomparables vuelos, y pronto irá a darle la fuerte sensación de su arrojo y pasmosa destreza.

Garnier ha recibido aquí proposiciones para que lleve a Fronval a Vitoria, Huesca, Santander, Bilbao y Madrid, mas será difícil vaya a cuantas poblaciones desean admirarlo por cuanto la casa Moranne Souinier quiere, muy en breve, enviarlo a los Estados Unidos del Norte de América, a cuyo efecto le hacen las más halagadoras proposiciones.

Fronval es un enamorado del vuelo y en su loca pasión no encuentra freno.

El día que remontaba por el espacio en ruta a Pamplona, su entrañable amigo el gran Navarro, el héroe de Verdun, el que en el caso de no haber venido él se habría prestado a sustituirle, caía desmoronándose sobre el mismo aeródromo que Fronval se había despegado y sobre el lugar que momentos antes el glorioso muerto, Fronval y Garnier habían bromaseado alegremente.

El segundo día de vuelos en Pamplona, la casualidad hizo que Fronval se enterase con todo detalle de lo que cuidadosamente se le había ocultado. Si su corazón sensible se estremeció al sentirse herido en uno de sus más tiernos afectos, no hizo mella en su indomable valor, y aquella tarde se remontó desafiando al aire y haciendo verdaderos prodigios de temeridad y coraje.

Muertos en un bombardeo que sufrió su pueblo sus amados padres, todo su amor lo deposita en su aparato y en la conquista del aire.

Tiene la espantosa huella de un balazo en la cabeza, al que milagrosamente ha sobrevivido, y para que en sus infinitas volteretas no se resienta, ni fama, ni bebe licores, ni con el amor juega. Su «novia», como él dice, es su mágico aparato «Moranne», en cuyas consistentes y rígidas alas va su corazón y su vida.

Mañana nos ocuparemos del gran programa que, de acuerdo con Garnier y él, se está confeccionando, y el que ha de traer, según noticias, gran número de forasteros de esta provincia y Guipúzcoa, pues Dios sabe cuándo se presentará ocasión de admirar tanta proeza.

### «El mejor y más arriesgado aviador de Francia»

Pamplona ha presenciado los más emocionantes y arriesgados ejercicios de aviación que se conocen.

Un hombre extraordinario, de valor inconcebible, nos ha dado con su pleno dominio del aire la sensación de las más grandes emociones.

La presentación que de él hicimos pudo considerarse por algunos exagerada, y decimos esto por cuanto no faltó quien con aire de ineduculidad dijese, al que estas líneas escribe, que en aquel artículo dejó correr el grifo de la hipérbolo.

La realidad incontestable lo ha desmentido.

Fronval, dijimos, es el mejor y más temerario aviador acrobático de Francia y no hicimos más que traducir el eco que llegaba a nuestros oídos y los testimonios que el experto profesor francés Garnier ofrecía a nuestra vista.

Tras los maravillosos vuelos que hemos visto, los escalofrantes deslizamientos sobre el ala, el endiablado «bro-

### «El mejor y más arriesgado aviador de Francia»

Mañana sábado, a las siete y media y diez y media, Dos grandes sesiones Extraordinarios debuts - Cole de Losse y La Argentinita con estupendo repertorio, todo nuevo

### NEVO TEATRO Compañía de Martínez Sierra

Dos estrenos se dieron anoche de dos obras de Arniches y Abati: «Café solo», juguete cómico en un acto, y «Las lágrimas de la Trini», sainete en dos.

El primero, el juguete, no tiene, a juicio nuestro, otra justificación que la del cobro de derechos de autor para completar los de tres actos, sistema éste muy socorrido y muy corriente en autores de fuste que en el café, en el paseo, en cualquier parte urden unas escenas, acoplan a ellas unos cuantos chistes y dicen:

—¿Gustó ésta ó la otra obra nuestra? Pues hay que obligar a las Compañías a que hagan esto otro y son tres actos que, en noches de estreno, nos producen tanto y cuanto. Y, si no nos hacen esto, no nos hacen lo otro.

Ventajas del nombre... y de la paciencia del público.

No es, sin embargo, que el juguete titulado «Café solo» no pueda pasar. Tiene situaciones altamente cómicas y algunos chistes, marca de la casa Arniches *aud Compagny*, que entretienen y divierten.

El sainete ya es otra cosa. «Las lágrimas de la Trini» arranca lágrimas a los espectadores en fuerza de tanto reír sus chistes de buena ley. Desde que se alza el telón hasta que el sainete acaba, actrices y actores no abren la boca sin dar motivo al público para una carcajada, y de esta manera, con una verdadera tromba de chistes mientras la representación dura, la risa se mantiene y va en aumento.

¿Tesis? ¿Argumento? ¿Dios lo dé! Ni falta que hace, por supuesto, toda vez que los autores no pretenden, con esta obra, otra cosa que hacer reír. Y sabido

### De las fiestas Se cierra el abono

Por última vez volvemos a recordar que mañana sábado, a las ocho de la tarde, quedará cerrado el abono a las dos corridas de toros.

Genuinamente española, acaso la más española de todas las costumbres el dejar todo para última hora, advertimos a los rezagados que en este asunto no ha de servirles; que el abono quedará clausurado a la hora citada y que el que espere prórrogas ó largas—palabra que en este caso encajaría mejor—, ya puede esperar a que el lunes se abran las taquillas y entonces adquirir su entrada aisladamente y sin los beneficios y comodidad que brinda el hacerlo hoy ó mañana.

### Los bailes del Circulo

El «Círculo Vitoriano» dará dos bailes, los días 3 y 5 del corriente, a las once de la noche, habiendo tomado el acuerdo, siguiendo el criterio de otros Círculos de recreo, de prohibir la entrada en sus salones de los que, no siendo socios, no hayan sido presentados; de los menores de 18 años de edad y de las señoritas que no vistan de largo.

### Llegada de Bandas

El domingo, a las doce y media, llegará la Banda municipal de Leguardia, en automóvil, y entrará en Vitoria tocando.

Y el mismo día, en el tren de las tres, vienen las de Elciego y Valmaseda.

### NUEVO TEATRO DE VITORIA

TEMPORADA DE FIESTAS  
Compañía de Martínez Sierra - Primera actriz, Catalina Bércena

Hoy viernes, a las nueve y tres cuartos de la noche,  
ESTRENO de la comedia en tres actos, original de Felipe Sassone,  
**A CAMPO TRAVIESA**

Mañana sábado, a la misma hora  
Estreno de la novela cómica en tres actos, de Gregorio Martínez Sierra,  
**SUEÑO DE UNA NOCHE DE AGOSTO**

### Gran Circo España

INSTALADO EN LA FERIA

Mañana sábado, a las diez de la noche,  
EXITO RUIDOSO DE TODA LA COMPAÑIA

Sensacional debut de los estupendos artistas sadres TRIO EL-RADOS-OTT, en el que figura la bella y gentil reina de las saltadoras, LAURITA, conocida en el mundo del arte por la «Llamadora humana».

El Trio Elrados-Ott se presentará ante el público a las 12 de la noche.

La Sociedad de Socorros Mutuos de Artesanos ha visitado al señor Elfo, tratando de la organización del concierto que ha de dar la Banda de Madrid en la Plaza de Toros.

Los individuos de la Junta se encargarán de ofrecer al público las entradas y será la manera de llenar nuestro circo taurino.

**Proposiciones para dar de comer**

En la Alcaldía se admiten proposiciones para suministrar comidas a 90 individuos de la Banda Municipal de Madrid.

Como no se tiene noticia de la llegada, no se puede asegurar el número exacto de comidas, pero por lo menos serán tres y un desayuno.

**Visita al campo de Lacua**

Han ido esta tarde a visitar el campo de Lacua y los caminos que conducen al mismo, los señores Alcalde, Síndico, presidente de la Comisión de Festejos y Arquitecto municipal.

### CHUSLA

Servicio de comidas y habitaciones  
CHIQUITA 2

**RECTIFICACION DEL CENSO**

En virtud de lo prevenido en el párrafo segundo de la real orden de fecha 2 de Julio, continúan expuestas al público, en el vestíbulo del Ayuntamiento, las listas de los electores que figuran en el Censo últimamente rectificado, juntamente con las relaciones certificadas de electores fallecidos.

Dichas listas permanecerán expuestas hasta el día 4 en cuyo plazo pueden presentarse ante la Junta municipal del Censo las reclamaciones que procedan sobre inclusiones, exclusiones ó rectificación de errores.

Recomendamos a todos que se personen en el Ayuntamiento para comprobar si figuran suscriptos en las listas ó si se reclama indebidamente su exclusión.

### Liquidación

ULTIMOS DIAS DE VENTA  
DATO, 24 - (La misma casa donde está la Administración de Loterías)

Relojes pulsera y bolsillo a mitad de su precio.  
Bolsos plata de ley, de 25 pesetas a 15 pesetas.  
Sortijas, pendientes, gemelos, cadenas, medallas, collares e imperdibles, desde un a peseta.

Gran surtido en objetos para regalos.

### Nuevo local

A disposición del público queda abierto, desde mañana, el que ocupará la carnicería de don Santiago Echevarría en la calle Dato, número 19, por su traslado de la calle del General Alava, 1.

### Notas de sociedad

**Carnet del repórter**

**Santos para mañana:**  
Alfonso de Ligorio, Pedro, Máximo, Esteban, Teodoro, Evodio, Rutilio y Alfredo.

**Destino**  
Ha sido destinado al Ministerio de la Guerra nuestro distinguido y respetable amigo el comandante de Artillería don Francisco Roig Garrúes, que actualmente pertenece al segundo de montaña.

Sentimos muy de veras la ausencia del ilustrado jefe, a la vez que le desea

### FRONTÓN VITORIANO

Mañana sábado, a las diez y media de la noche,  
DEBUT de las señoritas pelotaris del Frontón Central de Madrid

PRIMER PARTIDO  
Ursinda y Felisa contra Asunción y María

SEGUNDO PARTIDO  
Fernández y Talavera contra Arriola y Zabala (Azules) A sacar ambos libre (Rojos)

Se anunciará el segundo partido

PRECIOS.—Entrada de Paico, 3'30 pesetas.—Butaca, 2'50.—Entrada de Paseo, 1'25.—Medio entrada Galería 0'50.

# Plaza de Toros de Vitoria

El jueves 7 de Agosto, á las cinco en punto de la tarde.

Acostumbrado grandioso. **DEBUT** de la Gran Compañía de Circo, dirigida y organizada por

## LEONARD PARISH

Compuesta de gimnastas, saltadores, adreseeurs, clowns, payasos, retrecachistosos y tozudos de hilaridad. Espectáculo culto, moral y escogido con el mayor esmero. Causará el regocijo de los niños y el júbilo de los mayores. El espectáculo dará principio con toda puntualidad.

Gaín, don Eduardo Carballo Samaniego, don Enrique Caruso Ventura, don Arcadio Mozo Rojas, don Angel Puig García y don Luis Valero Coll, al regimiento de Guipúzcoa; don José Atauri Manohola, don Antonio Díaz Atauri y don Rafael Martínez de Pisón, al de Cuenca.

### Orden de la plaza

Servicio para mañana: Parada, regimiento de Guipúzcoa. Jefe de día, teniente coronel de Artillería don Alfonso Díaz. Imaginaria, otro de Cuenca don José Covo. Visita de Hospital y provisiones, capitán de Guipúzcoa don Héctor Bruna. Imaginaria, capitán de Guipúzcoa don Cayetano Sáenz. Vigilancia, los Cuerpos de la guarnición. Traje para hoy, el de diario

## Un descubrimiento notable

Los enfermos del ESTÓMAGO e INTESTINOS tienen su curación en el

### Neutrácido español

Constituye un invento novísimo y genial de la terapéutica, que está conquistando rápidamente la confianza de médicos y enfermos por la asombrosa y rápida eficacia en la curación absoluta de la HIPERCLORHIDRIA y de todas las enfermedades del ESTÓMAGO, HÍGADO e INTESTINOS, dependientes de ella, así como de las consecutivas al exceso de ÁCIDO ÚRICO y trastornos de la nutrición, artritis, gota, reuma y anemia.

Ha proporcionado millares de curaciones extraordinarias en casos inveterados de úlcera y dilatación de estómago, vómitos, acedías, pirosis, dispepsias, diarrea, suprimiendo por acción curativa el ESTREÑIMIENTO y la GAS TRALGIA (dolor de estómago) y ofreciendo la notable novedad de ser un preparado originalísimo sin BISMURO, BICARBONATOS, PURGANTES ni CALMANTES, de cuyos nocivos usos redime á los enfermos.

NEUTRÍCIDO ESPAÑOL ha sido acogido con entusiasmo por los más eminentes médicos, los cuales han obtenido sorprendentes éxitos en las innumerables experiencias á que lo han sometido.

De venta en buenas farmacias y droguerías.

FRASCO PEQUEÑO: 6 pesetas. FRASCO GRANDE: 10 pesetas. Ccesionario exclusivo: DON JOSE MARÍN GALÁN, Arjona, 4, SEVILLA, quien enviará gratuitamente folletos á quien los solicite.

### De la vida vitoriana

## Fiesta de calle

Mañana celebra su fiesta la primera vecindad de la Pintorería, que tiene por Patrono á San Pedro de Osma. Útra lo que nos faltaba para completar el novenario!

## Concierto

Programa de las obras que ejecutará mañana sábado, de ocho á nueve y media, en el paseo de la Florida, la banda del regimiento de Cuenca:

«El aeroplano».—Pasodoble.—P. B. T. Gran fanfarría militar italiana.—Ponchellall.

«Les Erinnyes Divertissement».—Snit en tres números.—Masetnet. Gran jota aragonesa.—Auténtica.—Santos.

## Las palomas

El teniente coronel jefe de la comandancia de la Guardia civil de esta provincia, don Arturo Roldán, ha tenido la atención de comunicarnos, en atenta carta, que ha dado órdenes terminantes á las fuerzas de su mando para acabar de una vez con el abuso de los desahuyamientos que persiguen á las palomas caseras.

Nuestro aplauso sincero al distinguido jefe por haber seguido nuestra súplica en favor de las inofensivas palomas.

En dicha carta, el señor Roldán se muestra amante fervoroso de los principios de cultura ciudadana en que se inspiraba el sueto inserto en este diario, correspondiente al 30 del pasado, y nos indica su propósito firme y decidido de amparar á las graciosas avecitas que alegran—dice—nuestra hermosa población.

## Llegada

### de exploradores

El señor Elfo ha recibido una carta de San Sebastián, del señor Aristiguita, dándole cuenta de que salen hoy 55 exploradores de la capital de Guipúzcoa en dirección á Vitoria.

Hacen el viaje á pie y en tres jornadas, llegando la tarde del día 3. Pide se les prepare alojamiento, y son portadores de un Mensaje de salutación del pueblo de San Sebastián para el nuestro.

## fuera el bozal

Previo informe del subdelegado de veterinaria, ha publicado un bando el señor Elfo disponiendo sea quitado el bozal.

## Los huevos

Se ha levantado la tasa de los huevos y mañana ó pasado llegarán más de 2.000 docenas, con lo que se resolverá el conflicto en los primeros momentos. En días sucesivos se esperan más cantidades.

## Escasez de pan

Estamos atravesando una crisis respecto al pan, pues no se encuentra trigo, y por el poco que hay piden los labradores precios superiores á los de tasa. Como consecuencia de esto, la falta de harina es muy grande y la que existe es muy cara, debido á que el estiaje es de los que no se han conocido nunca. Se está viviendo al día y se va saliendo adelante de mala manera.

Anoche recibió el señor Elfo una comunicación de la «Panificadora Vitoriana», la que, aprovechando las fiestas, pretendía subir el pan, y con el fin de lograr sus deseos solicitaba permiso. Como era de esperar, el señor Alcalde no se lo ha concedido y ha pasado el asunto á la Junta provincial de Subsistencias.

## DOCTOR PARRA SOLACHE OCULISTA

Ex ayudante del Dr. Laignier (Sucesor de Wecker, de París; del Real Hospital del Buen Suceso, de Madrid, y de los Institutos Oftálmicos de Madrid y Valladolid).

Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de once á una y de tres á cinco. Calle de la Florida, 24, 2.º derecha

## ÓPTICA MEDICA DATO, 37.-VITORIA

Bajo la dirección del oculista de esta ciudad doctor Parra.

Ejecución rápida de las fórmulas de los señores médicos oculistas. Montaje y reparaciones de todo lo concerniente á la óptica. Completo surtido de cristales y armaduras. Artículos diversos de óptica; granizadores de la vista

### En la Diputación

## La sesión de hoy

A las once, bajo la presidencia del señor Gobernador civil y con asistencia de los señores Sautu, Unda, Zurcalday, Migueloa, Echave-Sustaeta, Echánove, Fernández de Retana, Zarandona y Beltrán de Salazar, se ha reunido la Corporación provincial.

El nuevo gobernador, señor Millán, ha pronunciado un discurso saludando á los señores diputados y declarando abierto el periodo de sesiones.

Después ha abandonado el salón, pasando á ocupar la presidencia el señor Sautu, como diputado de mayor edad, actuando de secretarios los señores Zarandona y Beltrán de Salazar, como más jóvenes.

Leídas las disposiciones legales pertinentes al acto, se ha verificado la elección de las comisiones permanentes y auxiliar de actos.

Forman la primera los señores Unda, Echave-Sustaeta y Aldama. Componen la segunda los señores Sautu, Migueloa y Beltrán de Salazar.

Estos han dictaminado acerca del acta del señor Echave, cuyo dictamen ha quedado veinticuatro horas sobre la mesa.

Se ha suspendido la sesión hasta mañana á las once.

## Compañía de los Automóviles de Alava

Servicio á Bilbao combinado con el ferrocarril en Izarra

SALIDA DE VITORIA á las 7:20 para llegar á Izarra á las 8:35 y seguir en el tren que llega á Bilbao á las 10:50.

SALIDA DE BILBAO á las 18:41, llegando á Izarra á las 19:14 para continuar en el automóvil hasta Vitoria donde se llegará á las 20:30.

Lea usted «LA JORNADA».

## Banco de Vitoria

Su situación en 31 de Julio de 1919

### ACTIVO

	Ptas.	Cts.
Accionistas 50 % de pesetas 2.925.000. . . . .	1.462.500'00	75.000'00
Acciones liberadas . . . . .	1.321.877'43	
Efectivo. . . . .	1.175.204'92	
Bco. Epila. cje. . . . .	126.914'76	
Oro y moneda extranj. . . . .	13.757'79	
Cartera . . . . .	16.101.832'41	
Corresponsales deudores. . . . .	3.021.721'57	
Cuentas corrientes con garantía . . . . .	3.809.298'23	
Pagarés de préstamos con garantía . . . . .	631.826'68	
Créditos con garantía personal . . . . .	619.685'52	
Deudores diversos. . . . .	2.484.749'84	
Cupones de depósitos. . . . .	5.000'00	
Gastos de segunda instalación . . . . .	5.606'45	
Gastos generales . . . . .		
Inmuebles . . . . .		
Deudores por aceptaciones garantizadas. . . . .		
	29.569.096'13	

### NOMINALES

Valores en depósitos. . . . .	42.436.216'46
Valores en poder de corresponsales . . . . .	12.474.280'71
	54.910.497'17
	84.479.593'30

### PASIVO

Capital . . . . .	3.000.000'00
Fondo de reserva (Estadutario) . . . . .	300.000'00
Id. (voluntario) . . . . .	335.000'00
Cuentas corrientes en la plaza . . . . .	3.137.242'73
Depósitos voluntarios en efectivo . . . . .	3.336.180'27
Imposiciones . . . . .	14.895.595'20
Impontenes en la Caja de Ahorros . . . . .	1.756.144'85
Corresponsales acreedores. . . . .	2.388.634'44
Acreedores diversos. . . . .	43.717'47
Acreedores por cupones de depósitos . . . . .	77.075'00
Letras en moneda extranjera recibidas al cobro . . . . .	93.201'96
Efectos á pagar . . . . .	28.134'55
Dividendo activo. . . . .	180.189'66
Pérdidas y ganancias. . . . .	0.000'00
Redescuentos . . . . .	29.569.096'13

### NOMINALES

Depositantes de valores en custodia . . . . .	33.518.587'83
Depositantes de valores en garantía . . . . .	8.761.135'63
Acreedores por depósitos necesarios . . . . .	157.500'00
Acreedores por valores en poder de corresponsales . . . . .	12.474.280'71
	54.910.497'17
	84.479.593'30

El Presidente de la J. de G., Cipriano del Valle.—El Director Gerente, Máximo O. de Urbina.—El Contador, Juan Esteban Celaya.

## Se venden DOS CASAS en Vitoria;

barrio moderno, calles céntricas. Informes: Pedro Echeverría, calle de Castilla número 16

### Por los Cafés

## Números entretenidos

Gran Café Universal  
Hoy, á las diez y media de la noche, velada por el artista enciclopédico Val-Rey.

Todas las noches variación de programa.

### Gran Café Moderno

Todas las noches, á las diez, veladas por el notable ventrílocuo señor Castillo.

## NOTICIAS

Esta noche, de nueve á diez y media, sesión de baileables á cargo de la Banda Municipal.

### LA COMPAÑIA DE MADERAS

Bilbao  
Madera de pino del Norte, tea y francés, por vagones completos y por expediciones sueltas

## San Roque

(Jerez Quinado)

El que prueba una vez este notableísimo producto, recomendado por la Ciencia como uno de los mejores tónicos reconstituyentes, entes, lo prefiere á todos los conocidos hasta el día.

### SAN ROQUE (Jerez Quinado)

REPRESENTANTE EN VITORIA,

PABLO OZARTEA.—Cadena y Elip

## Se vende UNA MAQUINA

sembradora de brazo. Darán razón: calle de Moraza, número 19, tienda.

## Oficinista

SE NECESITA para escribirlo comercial. Utilízate sin buenas referencias. Informa: en esta Administración.

# NUESTRAS CONFERENCIAS

## Madrid

### Se aprobará la fórmula

Parece que el Gobierno se mantiene firme en sus propósitos de aprobar la fórmula económica en dos ó tres sesiones, aplicando para ello todos los recursos del reglamento.

En virtud de la oposición de Cierva á que se infrinja la unión parlamentaria, hasta el martes próximo no empezará la discusión de la fórmula.

La sesión de hoy se dedicará al problema agrario.

### La navegación aérea

Mañana se reunirá en el ministerio de Estado la Comisión interministerial de la navegación aérea.

Por el ministerio de Estado asistirá el señor Fernández Espinosa de los Monteros.

Por el de Gracia y Justicia don Rafael Abad.

Por el de la Guerra don Emilio Herrera.

Por el de Marina don Salvador García.

Por el de Hacienda don Manuel Conesa.

Por el de Gobernación don Manuel Cañizo.

Por el de Instrucción don Juan Marín.

Y por el de Fomento el señor Torres Quevedo.

### Sánchez Toca, breve

El presidente del Consejo ha recibido brevemente á los periodistas.

Les dijo solamente que le había visitado el ministro de Instrucción pública para tratar con el de la Autonomía Universitaria.

### La gripe en Andalucía

El ministro de la Gobernación manifestó que ha ordenado al Inspector de Sanidad salga para Granada y Almería, donde existen algunos casos de gripe, para tomar las medidas que aconseja la Ciencia.

### Dato, no viene

Desmintió el señor Burgos Mazo la noticia, que publica un periódico, de que hoy llegue á Madrid el señor Dato.

### Banquete a un general

El domingo se reunirán en fraternal banquete los militares procedentes de la Academia General Militar para celebrar el ascenso del general Primo de Rivera.

### Los sucesos de Tort

Como ampliación á las noticias que se tienen de lo acaecido en Tort, dijo el ministro que además de haber herido al alcalde, los afinados persiguieron, á través de los campos, al secretario del Ayuntamiento, á quien hirieron con tiros y piedras, dejándolo por muerto.

### Falta el pan

No obstante los optimismos del Gobierno respecto á que no se interrumpirá la fabricación de pan, los tahoneros se muestran muy pesimistas por la falta de harina.

Dicen que el ministro de Abastecimientos debe proceder con toda energía, sin contemplaciones para nadie, como se ha hecho en otras partes con excelente resultado.

Ayer fueron varios los tahoneros que no pudieron fabricar pan.

### Berenguer á Madrid

El general Berenguer ha manifestado, á su paso para Madrid, que son necesarias las operaciones en Marruecos hasta conseguir ocupar el Fondak.

Para esto—ha dicho Berenguer—hacen falta más soldados y material de guerra.

Se lamentó el Alto Comisario de la campaña que vienen haciendo algunos periódicos, campaña que alienta á los moros enemigos de España.

### Si no se aprueba la fórmula

El ministro de Fomento don Abilio Calderón ha manifestado que habrá cerca de 80.000 obreros que dependen del ministerio de Fomento en las obras públicas que se habrían de realizar y que si no se aprueba la fórmula económica quedarán sin trabajo.

### SE ENDO

#### La sesión

Se abre la sesión á las cuatro menos diez. Preside el señor Tormo.

En el banco azul el ministro de Abastecimientos.

Aprobada el acta, se entra en el capítulo de ruegos y preguntas.

El señor Carumello formula un ruego sobre los perjuicios que se irrojan á los labradores granadinos obligándoles á formular relaciones juradas de las existencias que poseen.

El ministro de Abastecimientos le contesta diciendo que no puede prescindirse de las formalidades necesarias, entre otras razones porque han dado un excelente resultado en beneficio del país.

Contestando al marqués de Ca-

## Lotería

En el sorteo verificado en la Casa de la Moneda, han sido premiados los números siguientes:

Premiado con 100.000		
13.780	— Barcelona-Madrid Ceuta-Salamanca.	
	Premiado con 60.000	
5.300	— Tarifa-Málaga Bilbao.	
	Premiado con 20.000	
7.385	— Zaragoza-Málaga Valencia-Barcelona.	
	Premiados con 1.500	
13.369	22.225	27.795.
1.017	22.257	15.444.
10.625	15.459	27.400.
28.373		

## Herniados

### (Quebrados)

#### TESTIMONIO DE GRATITUD

Sr. D Antonio Vidal. Barcelona.

Muy señor mío, y de mi mayor consideración. El motivo de ésta es para darle las gracias más sinceras por haberme curado las dos hernias que hacía muchos años venía sufriendo, después de probar bragueros y vendajes de todas clases. Mil gracias, señor Vidal, y haga el uso que mejor le convenga de esta humilde carta, confiando que podrá ser (por algunos herniados) de suma utilidad para su bienestar.

Si me re dispuesto á lo expuesto, y deseándole salud y prosperidad, me despido de usted afectísimo y atento seguro servidor q b s. m.

José M.ª Bartual.

Jordana, 32

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

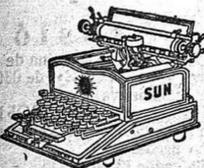
El acreditado especialista señor Vidal recibirá en Vitoria á los que deseen curarse de sus hernias (quebradas), el día 5 de Agosto en el Hotel Francia.

Valencia 25 Abril 1917.

# HERNIADOS (Quebrados)

**LEED:** El reputado ortopedista de Barcelona señor Torrent, con el humanitario fin de que puedan curar sus males tantas personas que están sufriendo, estará en Vitoria únicamente el LUNES 4 de Agosto, hospedándose en el Hotel Quintanilla, donde demostrará a todos cuantos quebrados se le presenten, que se obtiene alivio instantáneo, contención absoluta y curación radical de las hernias mediante los maravillosos aparatos de su invención, los cuales no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante. Hombres, mujeres y niños deben de usarlos. Herniados: no dejéis, pues, de visitar, sin pérdida de tiempo, a dicho especialista para poder adquirir sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, bello ideal de la ortopedia y el remedio verdad, único e infalible de vuestros graves males, por lo que tan entusiastamente muchas eminencias médicas lo están recomendando. Si queréis ahorrar salud, tiempo y dinero, no debéis nunca comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero el ortopédico Torrent, de nombre registrado, y tened muy presente que estará en Vitoria únicamente el LUNES 4 de Agosto, hospedándose en el Hotel Quintanilla, En Pamplona, el día 5, en el Hotel San Julián. En Logroño, el 6, en el Hotel París. En Haro, el día 7, en el Hotel La Adela. En Burgos, el día 8, en el Hotel Universal. Donde podrán visitarle cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent, nombre registrado. Mucho cuidado en no equivocarse con nombres parecidos y no se olviden nunca que todo anuncio que después de la palabra Torrent un finge nombre registrado, no es ni pertenece para nada a esta conocida y de muchos años acreditada casa.

**MAQUINAS DE ESCRIBIR "SUN,"**  
POR 360 PESETAS



Visible, sólida, sencilla y perfecta. Sin cinta ni temporón.  
**PABLO OZAETA** Calera y Eleta, 9, 3.º VITORIA  
Pídanse catálogos. Venta a plazos y al contado.

**Se traspasa**  
tienda de vinos en la calle Cuchillería, número 9, con todos los utensilios.

**Se vende**  
una máquina segadora, en buen uso, marca "Massey Harris". Se cede muy barata por haberse retirado su dueño de la Agricultura.  
Informes: Florida, 36 duplicado, 2.º - Vitoria.

**Academia**  
de Contabilidad, Caligrafía, Taquigrafía y Mecanografía  
Preparación rápida y práctica para el ingreso en Bancos y toda clase de oficinas, por los señores ROMERO GATELL.  
Florida, 42, 1.º

**James C. Barr Ltd.**  
GLASGOW (Inglaterra)  
Tintes, colores y toda clase de productos químicos. Aceites lubricantes superiores. Muestras precios y condiciones: su representante en Vitoria VICENTE GARRIDO. Olaguibel, 11

**SALUD VIGOR Y FUERZA DA EL**

**VINO ONA**  
del Dr. ANISTEGUI  
ALIMENTO CEREBRAL  
Es el más poderoso de los fermentados y los más conocidos. Magníficos resultados en la SONYALBOLEA, DIBILIDAD e INAPETENCIA.  
3.º P.T.S. BOTELLA

**Enrique Blaque DORADOR**  
Fueros, n.º 17.-Vitoria  
Esta casa es especial para toda clase de restauraciones en dracón en objetos antiguos como también fabrica marcos, óvalos y cornucopias en dracón limpio y patinado en todos los estilos, propios para pinturas al óleo, en tibias cobres y bronzos; óvalos para miniaturas y fotografías, y molduras especiales para marcos económicos.  
Esta casa se encarga de facturar y embalar todos los enargos que le sean confiados.  
FUEROS, 17 - VITORIA

**Se vende**  
UNA CASA en la calle Herrería número 116 Darán razón: Correría, 91, 3.º

**PIANOS Y ARMÓNÍUMS**  
MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
Representante exclusivo de los sin rivales pianos marca **CUSSO**  
Toda clase de música religiosa y profana. Pianos Pianos de sonoridad y claridad extra; útimos modelos. Accesorios para toda clase de instrumentos Gramofonos y Amfones marca "Com. and Fr. nces" y "Odeón" y toda clase de discos. Audífonos a toda hora. Pídanse catálogos.  
Almacenes y reparaciones de pianos y armóniums  
En Alma en d. Música - Teléfono núm. 248  
**Eduardo Pérez** Plaza Nueva 32, Vitoria

**Traspaso y venta de casas**  
Por retirarse sus dueños se traspasa el Café Imparcial y se venden dos casas situadas en la calle Ricja, número 22 y Plaza Nueva, 5, respectivamente.  
Dará razón: don Francisco Valdecantos, Café Imparcial.

**TODO AQUEL QUE LEA EL SOL** podrá conocer el texto íntegro del **Tratado de Paz** que se publicó en foliétón, acompañado de toda clase de mapas.  
Todo aquel que recorte los cupones que diariamente publica EL SOL y al terminar la publicación del Tratado lo presente, recibirá gratuitamente un magnífico tomo que contendrá dicho texto del Tratado y todos los mapas, croquis y apuntes.  
**GRATIS**  
el documento más sensacional de la Historia Moderna  
Leed EL SOL 10 céntimos

**Alpargatas**  
Regalo a mis clientes 250 pesetas  
Esta casa es la que vende las alpargatas de 10 a 30 céntimos más baratas que otras casas. Esta casa todo trabaja con materiales de primera.  
En agradecimiento a mi numerosa clientela, por cada par que se compre en esta casa se dará un vale con su número, que servirá para el sorteo de Navidad, y cuyos vales que tengan los números iguales a los seis primeros del sorteo, obtendrán los siguientes regalos:  
Primer premio, 100 pesetas; segundo, 50; tercero, 40; cuarto, 30; quinto, 20; y sexto, 10.—HIFOLITO RUIZ.—Portal del Rey, 21, alpargatería.

**Bolsa de la Propiedad**  
Hipotecas... Administraciones  
Alquileres... Venta de fincas  
Toda operación, siendo viable, se efectuará con absoluta reserva y prontitud, ofreciendo para ello cuantas garantías se deseen.  
Oficina: Cer. as Altas, 11 - Teléfono: 142 - Vitoria.

**LOS CAPES DE LA "Tostadora,"**  
SON LOS PREFERIDOS POR EL PÚBLICO  
45, Florida, 45. - VITORIA

**¿Acontecimiento?**  
Abogados, políticos, diplomáticos, periodistas, estudiantes y hombres todos de cultura necesitan el texto íntegro castellano-latino del nuevo Código de Derecho Canónico.  
Lleva aclaraciones e índices completos de Cánones, palabras y materias, por don Torrubiano Ripoll. El mejor y el más económico que existe. Le encargos a  
**J. LINACERO**  
Fueros, 1 y Barreras, 2 - Vitoria  
En dicha Casa existen obras de P. Maroto Dalmacio Iglesias (Fascículo 2.º) y P. Ferreras, Santa María, etc. Papeles tela Imperial en rollos. Ferropunzadas, Vegetales, Cintas para toda clase de máquinas de escribir a 3 pesetas una y el mejor papel carbón para copias, cebolla, etc., etc.  
Antes de comprar Máquinas de escribir, visiten esta Casa; es la más económica de España.

**Máquinas HAMMOND**

**Mecanografía**  
TAQUIGRAFIA Y COPIAS A MAQUINA  
Se dan lecciones de Mecanografía y Taquigrafía, a precios módicos. La Taquigrafía es muy útil a los periodistas, estudiantes y todo el que tenga que dedicarse a oficinas. Es también muy ventajosa para la mujer oficinista. Se hacen copias a máquina: las cien líneas comerciales. UNA PESETA A. Informarán en esta Administración.

**BANCO DE VITORIA**  
CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

**Principales Operaciones**  
Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.  
**IMPOSICIONES:**  
En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3'50 por 100 anual.  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 3'50 por 100 anual.  
A seis meses (cantidad limitada) 3'50 por 100 anual.  
A un año (cantidad limitada) 3'85 por 100 anual.  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del 1.º día del Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Escuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno.  
**Cajas de alquiler.-Informes con reciales**  
Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media  
Horas de despacho, en la Caja de Ahorros, los domingos de 10 a 11 de la mañana.

**Y eso.**  
Cemento.  
Baldosa.  
Baldosín.  
Ladrillo.  
Cal común.  
Cal hidráulica  
**Emilio de Atauri**  
Chiquita 3, VITORIA

**¡Agricultores!**  
Abonado con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos.  
Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al COMITE DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE. Almirante, 19, Madrid.

**PERRO DE CAZA EBANISTAS**  
SE VENDE uno. FLORIDA, 40, 1.º  
SE VENDEN setenta estados de tablon de regal bastante seco, de diez centímetros de grueso, tronco y ramas; y doce estados de tablon de cerezo, del mismo grueso.  
Diríjase a don José Angulo, calle Vitoria.-Miranda de Ebro.

**SELLO YER. CURA**  
DOLORES de CABEZA, GRIPPE, JAQUECAS, NEURALGIAS, COLICOS, DOLOR de MUELAS, DOLORES NERVIOSOS y toda clase de dolores REUMÁTICOS  
Caja con 12 sellos, Pesetas 3  
Caja con 6 sellos, Pesetas 1,75  
Caja con 3 sellos, Pesetas 0,90  
Caja con un sello sólo cuesta 30 céntimos.  
De venta: En todas las Farmacias y Droguerías del Mundo

# PASTA DENTIFRICA HIGEIA

La más acreditada y que más se vende  
**Blanquea los dientes SIN ATACARLOS**  
Sabor delicioso  
Tubo con elegante estuche y llave, 1'30 pesetas  
**Se vende en todas partes**

## ¡Agricultores!

Si queréis obtener abundantes y excelentes cosechas, abonad vuestros campos con los incomparables abonos nitrogenados con fosfatos animales, fabricados y garantizada su graduación, de la acreditada marca **ELEFANTE**  
Este abono contiene materias necesarias en todos los terrenos y son los que están dando los mejores resultados en toda clase de cultivos, como cereales en tierras de regadío y secano, hortalizas, patata, nabos, maíz, ajubia, arroz, cáñamo, remolacha, viñas, árboles frutales, y, muy especialmente, en las tierras de pasto.  
**PROBAD Y OS CONVENCEREIS**  
Productos químicos, superfosfatos y abonos nitrogenados de la fábrica **LA VASCO-CATALANA**  
Representante y Depositario exclusivo en Vitoria:  
**Conrado Angulo, Correría, 66 - Vitoria**

## Balneario de Cucho

(En el Condado de Treviño)

**Aguas sulfurado-cálcicas sulfhídricas-nitrogenadas**  
Las más radioactivas en su clase  
No tienen rival en la curación del escrofulismo y herpetismo en todas sus manifestaciones, enfermedades de la piel y de los huesos, afecciones crónicas de los ojos, nariz, garganta y oídos, catarros crónicos y demás enfermedades del aparato respiratorio, anemia, inapetencia, convalecencia de enfermedades especialmente microbianas, como la gripe, desarreglos menstruales, enfermedades de la matriz, sífilis y úlceras de las piernas.  
Su altitud (800 m sobre el nivel del mar), pintoresca situación, clima sereno y agradable, hermosos paseos, frondosas arboledas, abundante y riquísima agua potable, se vicio de cocinar esmerado y gran confort, hace de Cucho la estancia veraniega por excelencia.  
Médico-Director: don LUIS ALBIXANDRE, de Madrid  
Abierto del 15 de Junio a 30 de Septiembre  
Pídanse datos y Guía Indicador al Sr. Gerente de los Baños de Cucho (por Miranda de Ebro)

## Agricultores, Vinateros y Propietarios

Pongo en conocimiento que acabo de recibir, motores bomba "PRAT" de utilidad a todos.  
Con dichos motores puede el-verse el agua de pozos desde la altura de 10 a 150 metros y con una abundancia de 500 litros a 50.000 sirviendo también para el trasiego de vinos, aceites, etc. Pídan catálogos y vean su construcción.  
Motores para máquinas de coser y para otros usos, de un doceavo en adelante; aparatos para masaje, y toda clase de utensilios de cocina, con dos años de garantía.  
Lámparas filamento y de medio w. fio, de las mejores marcas; material para instalaciones eléctricas, precios de fábrica; pídenn precios  
Instalaciones y reparaciones eléctricas, la casa que más barato trabaja, consulten precios y pidan presupuestos para convenirlos.  
No dejen de visitar esta Casa que encontraran de todo  
**EUSEBIO ARBULO**  
FLORIDA (frente a la calle del Arca, teléfono 244)

## Balneario Sobrón y Soportilla

"El Vichy Español,"  
Sociedad Anónima. • Grandes reformas

Distrito de la estación, ferrocarril de Miranda de Ebro, 17 kilómetros; automóviles del Establecimiento para todos los trenes. Agua caliente y fría en las habitaciones. Nueva Hidroterapia, con baños a todo lujo. Conciertos los jueves y domingos, cine, gramófono, teléfono y correo. Pabellón a todo lujo, independiente para familias. L. cocina es de las mejores de España en su trato.  
MANANTIAL SOBROÑ - Orina: gota, diabetes, riñones, etc., etc.  
MANANTIAL DE SOPORTILLA - Maravillosa para el estómago.  
Siete medallas de ORO en París, Frankfurt, Burdeos, Amberes, Madrid, Zaragoza, etc., etc.  
Representantes generales en Vitoria:  
**SEÑORES HIJOS DE C. GUINEA**

## EN EL CIRCUITO DE GALAPAGAR, las motocicletas HARLEY DAVIDSON

han alcanzado el 15 de Junio de 1919 los siguientes premios:  
**CAMPEONATO DE CASTILLA**  
para motos solas (turismo-fuerza-libre)  
Copa de S. M. el Rey  
Copa de regularidad  
Copa de la vuelta más rápida  
Dos medallas de oro  
Dos medallas de plata  
1.º y 2.º en motos solas. = 1.º y 2.º en sidecars  
todo para MÁQUINAS DE TURISMO, demostrándose esta condición en la meta desmontando los motores y mostrándolos al Jurado y al público.  
T. A. de Landalme, Agente exclusivo para España, Alcalá, 99, Madrid

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

de la Ciudad de Vitoria

La Junta Directiva de esta benéfica Institución, que cuenta sesenta y siete años de honrosa y meritoria existencia, al ver que el ahorro depositado por los imponentes ahorradores en la popular y afamada Caja de Ahorros de Vitoria, pasa ya de once millones de pesetas, ha acordado lo siguiente:

Desde 1.º de Febrero del corriente año las imposiciones ordinarias devengarán el 3'50 por 100 (tres y medio) de interés anual. Los intereses acumulados devengarán también interés. Las imposiciones especiales á un año tendrán el 3'85 por 100 (tres ochenta y cinco) de interés anual.

### PRESTAMOS Y CREDITOS

Se anticipa dinero á módico interés y en condiciones inmejorables para préstamos y créditos hipotecarios. Préstamos y créditos con garantía. Préstamos y créditos con garantía de valores públicos, mercantiles e industriales. Préstamos y créditos con garantía personal. Préstamos y créditos á Ayuntamientos. Préstamos y créditos á Gremios, Sindicatos Agrícolas. Grupos de labradores y obreros. Préstamos sobre muebles. Préstamos sobre sueldos. Préstamos sobre alhajas, ropas, etc.

Del capital propiedad de los imponentes, responden: Los valores en Cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y en Caja, los bienes inmuebles propios de la Institución y el capital propio de ésta, estando garantido, además, por los bienes propios de la Ciudad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja, que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la reorganización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando á ensanchar la esfera de acción de esta Institución tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

### HORAS DE DESPACHO

Días laborables. Mañana — De nueve á una y media. Tarde — De tres y media á cinco y media. Domingos y días festivos: De diez á doce de la mañana. Vitoria 28 de Enero de 1918. Por la J. D. de la C. de A. y M. P.—El Alcalde Presidente, *Guillermo Ebo*



## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España  
Francia, Portugal y Marruecos  
ESTADOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

Capital social, 12 millones de pesetas efectivas  
completamente desembolsadas

Subdirector en Alava

J. A. Quiroga y Goshicua

Plaza del General Loma, 6. VITORIA

Su mejor compañero  
este verano será un

# Kodak

No desperdicie sus vacaciones este año; lleve V. un Kodak consigo y traigase recuerdo indeleble de sus horas felices.

El manejo del Kodak puede aprenderse bien en media hora. No hay necesidad de cuarto oscuro para ninguna de las operaciones, incluso el revelado. Hay Kodaks de todos precios, desde 48 pts. en adelante.

He aqui algunos de ellos:

Un Kodak por 48 Pesetas.

El Kodak Vest Pocket Autográfico.—Hace fotografías de 4x6 1/2 cm.; va provisto de la escala automática de exposición ... 48 Pts.

Un Kodak por 70 Pesetas.

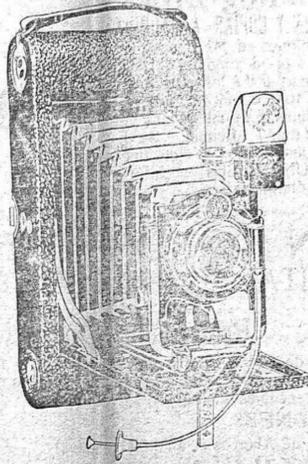
El Kodak Junior Autográfico No. 1.—Tamaño de las fotografías 6x9 cm., Objetivo acromático ... 70 Pts.

Un Kodak por 120 Pesetas.

El Kodak Autográfico No. 1A.—Fotografías 6 1/2x11 cm.; va provisto de Objetivo rápido rectilíneo y Obturador Kodak Ball Bearing ... 120 Pts.

Un Kodak por 165 Pesetas.

El Kodak Autográfico No. 3A.—Hace fotografías 8x14 cm., tamaño de tarjeta postal; lleva Objetivo rápido rectilíneo y Obturador Kodak Ball Bearing ... 165 Pts.



También hay Brownies para los niños, desde 13 pts. hasta 100 pesetas.

De venta en casa de Julio Rovira, Plaza Nueva, 3.  
Donato Araujo, Dato, 20—Vitoria.

Lleve V. un Kodak Consigo Siempre.

## Grandes talleres

de fundición, y construcciones metálicas. Maquinaria en general. Hornos giratorios de panadería, con tiro directo, dotados de últimos adelantos y de grandes resultados. Especialidad en turbinas Francis y Pelton. Carros cubos de riesgo. Grúas y montacargas. Computas para canales. Accionadores para cubiertas. Llaves de paso y grifería de bronce. Martillos de plomo de ballesta. Martillos de plomo de mano. Molinos harineros. Sierras de cinta con armazón de hierro. Sierras de cinta con armazón de madera. Carros para sierras. Prensa de fieltro de todos los tamaños. Tileras para hierro. Máquinas aplastadoras. Teleras para fabricar cintas de sacos. Tornos para maderas. Monturas para piedras de esmeril. Barcos para madera. Hijos de sierra.

Grandes existencias en poleas de maderas. Aceites Grasas Correas. Cables de engrase automático y de bobinas. Ejes de transmisión. Servicio de soldadura autógena. Talleres y Oficinas. Florida, 58 y 60. Almacenes, Fueros, 21, bajo. Teléfono número 136

PRESUPUESTOS GRATIS

## Ocasión

Una magnífica máquina de imprimir marca «MARITONE», de 900 por 600 mm., seminueva. Otra marca «CH BOFILLAU», con mesa de 750 por 550 mm., también poco usada. Se ceden baratas.

## «LA ELECTRICIDAD», S. A. Sabadell

Dinamos y Alternadores. Electromotores. Transformadores. Grupos Hidroeléctricos para usos domésticos y toda clase de aplicaciones.

Representantes en Alava y Vizcaya. Suarez y Garre, Pícano 24—Bilbao. Depósito en Alava

ARANGUIZ Y NAVARRO VITORIA

## «LA JORNADA»

Es el diario madrileño de mayor tamaño, mejor impresión y el mejor informado.

## Baños y aguas

Sulfurosas-sulfhidricas nitrogenadas

## Arechavaleta

(Guipúzcoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los órganos respiratorios. De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico.

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

APARATOS Y DISCOS MARCA:



Corresponsal directo de las marcas

## GRAMOFONO y ODEON

Últimas creaciones por los mejores

... artistas del mundo ...

... Repertorio interminable ...

... Catálogos y audiciones gratis ...

Bazar Mendía Plaza Nueva, 26 Vitoria

## Jabones

Vasconia y Cantabria

Sin rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Heiman Portal del Rey 20.

IMP. PENSA VITORIANA



## VAPORES TRANSATLÁNTICOS ESPAÑOLES

de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de

## HUJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

Sede Social: San Sebastián, Plaza de la Alameda, 1.º Pz. Vitoria, 1.º Pz.

Oficinas municipales 79 y 101. Teléfono provincial 1.º

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la casa de salidas del señado para la salida del vapor, acompañando á cada una de ellas el número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y neto, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando de asegurarse de riesgo marítimo y custodiar que todas las bultos sean de la mayor claridad al puerto de destino.

Indicar al seguro marítimo se lo deseara todo riesgo, tanto por el valor de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas. Se reserva á los señores cargadores el derecho de aviso á esta Agencia de la embarcación que les sea posible, de las averías que se ocasionen, para poderlas reservar al seguro marítimo.

Carbóns especiales y otros artículos. Reciben de A.

## «LA EXPORTADORA»

FABRICA DE LUNAS, ESPIJOS, MARCOS Y MOLDURAS

## Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Ban las biseladas.—Lunas grises, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con grabados.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios y extraños.



## PEPTON ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.

Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

## Loeches (La Margarita)

Agua mineral natural indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, acné, varices, erisipelas, y espaldas de la mujer. Uso interno y externo.

DEPOSITO: JARDINES, 15, MADRID.

## purgant